

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°		
Cyclomoteur	M A I E R	M 3 0	1963	4 ' 0 8 8		
Caractéristiques	"BT 4'088" à l'avant sur tête de direction.--"M 30" frappé à l'AV à droite sur tête de direction et de chaque côté du réservoir d'essence					
Valable à partir du	n° du cadre	1'052'280	n° du moteur	1'652'400		
Constructeur du cadre	NSU Motorenwerke AG, Neckarsulm (D) + Willi Maier, Winterthur (CH)					
Constructeur du moteur	NSU Motorenwerke AG, Neckarsulm (D)					
Le n° du cadre se trouve	à l'avant à droite sur tête de direction					
Le n° du moteur se trouve	à droite, en haut sur carter du vilebrequin					
Moteur: *	Marque	NSU	Type	Export 51/ZT/6,2	Emplacement	centre
	Nombre de cylindres	1	Temps	2	Refroidissement	air
	Alésage	40 mm	Course	39 mm	Cylindrée	49 cm³
	Puissance utile	0,76 CV	au régime de	4'000 t/min	Carburant	essence
Construction:	Cadre	ouvert, à tubes d'acier, sans suspension				
	Guidon réglable verticalement	80 mm	Selle réglable verticalement	80 mm		
	Frein: roue avant	mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite				
	Frein: roue arrière	à rétropédalage, à tambour "SACHS HR 90 V"				
	Roues: avant	jante d'acier	arrière	jante d'acier		
	Pneu: avant	23 x 2.00	Charge max. pneu:	90 kg		
	Pneu: arrière	23 x 2.00	Charge max. pneu:	90 kg		
	Pédalier	séparé (4,0 m)	Longueur des bielles du péd.	150 mm		
	Boîte de vitesses	mécanique	Nombre de vitesses	2		
	Embrayage	à disque multiple				
	Transmission	sur la roue arrière, par chaîne				
**)		rapport de démultiplication = 13 x 40 dents **)				
		roue dentée arrière soudée au moyeu				

Poids en kg	Poids à vide	39,7	Dimensions	Longueur	1'825
	Charge utile	70	en	Largeur du guidon	590
	Poids total	109,7	mm	Diam. de la roue tractrice	600
	Garantie du fabr.	130		Hauteur	1'000
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'165

Equipement:	Eclairage avant	UNION 6 V	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	UNION	2 W	Source de lumière	volant magnét. 6V 17W	
	Rélecteurs	comb.av.feu AR		Dimension	26	cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8/25	
	Plomb douanier	Contenu reservoir = 3,9 litres				
	Dispositif d'échappement	Eberspächer; "T 6558" frappé à l'extrémité du pot +)				
	Silencieux d'aspiration	filtre à air humide dans le cadre				
Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant.						

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	29	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	68 - 69	dB à 29	km/h 4'400 l/min (Admis: max. 73 dB)

Observations: +) Pot d'échappement : Avec chicane supplémentaire, longueur 210 mm, β -extér. 24 mm, β -intérieur 20 mm.

*) Moteur: "TU-M21" coulé sur bride de fixation carburateur-cylindre. Canal d'aspiration en acier cémenté, coulé dans le cylindre (β - intérieur 6,2 mm). Canaux d'admission des gaz retrécis chacun de 2 mm. - Cylindre non-interchangeable, la gorge d'encrage étant plus étroite qu'aux modèles courant.

**) Entraînement: Pignon avant (13) non-interchangeable avec plus grand modèle, faute de place.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision DFJP du 6.2.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 19.12.1962

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	M A I E R	M 3 0	1963	4 ' 0 8 8
Caractéristiques	"BT 4'088" à l'avant sur tête de direction.-"M 30" frappé à l'AV à droite sur tête de direction et de chaque côté du réservoir d'essence			
Valable à partir du n° du cadre	1'052'280		n° du moteur 1'652'400	
Constructeur du cadre	NSU Motorenwerke AG, Neckarsulm (D) + Willi Maier, Winterthur (CH)			
Constructeur du moteur	NSU Motorenwerke AG, Neckarsulm (D)			
Le n° du cadre se trouve	à l'avant à droite sur tête de direction			
Le n° du moteur se trouve	à droite, en haut sur carter du vilebrequin			
Moteur: *)	Marque	Type	Emplacement	
	NSU	Export 51/ZT/6,2	centre	
	Nombre de cylindres	Temps	Refroidissement	
	1	2	air	
	Alésage	Course	Cylindrée	
	40 mm	39 mm	49 cm³	
	Puissance utile	au régime de	Carburant	
	0,76 CV	4'000 t/min	essence	
Construction:	Cadre ouvert, à tubes d'acier, sans suspension			
	Guidon réglable verticalement	80 mm	Selle réglable verticalement	80 mm
	Frein: roue avant	mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite		
	Frein: roue arrière	à rétropédalage, à tambour "SACHS HR 90 V"		
	Roues: avant	jante d'acier	arrière	jante d'acier
	Pneu: avant	23 x 2.00	Charge max. pneu:	90 kg
	Pneu: arrière	23 x 2.00	Charge max. pneu:	90 kg
	Pédalier	séparé (4,0 m)	Longueur des bielles du péd.	150 mm
	Boîte de vitesses	mécanique	Nombre de vitesses	2
	Embrayage	à disque multiple		
	Transmission	sur la roue arrière, par chaîne		
**) :	rapport de démultiplication = 13 x 40 dents **)			
	roue dentée arrière soudée au moyeu			

Poids en kg	Poids à vide	39,7	Dimensions	Longueur	1'825	
	Charge utile	70		en	Largeur du guidon	590
	Poids total	109,7		mm	Diam. de la roue tractrice	600
	Garantie du fabr.	130			Hauteur	1'000
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'165

Équipement:	Eclairage avant	UNION 6 V	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	UNION	2 W	Source de lumière	volant magnét.	6V 17W
	Réfecteurs	comb.av.feu AR		Dimension	26	cm
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8/25	
	Plomb douanier			Contenu réservoir =	3,9 litres	
	Dispositif d'échappement	Eberspächer; "T 6558" frappé à l'extrémité du pot +)				
	Silencieux d'aspiration	filtre à air humide dans le cadre				
Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant.						

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	29	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	68 - 69	dB à 29	km/h 4'400 1/min (Admis: max. 73 dB)

Observations: +) Pot d'échappement : Avec chicane supplémentaire, longueur 210 mm, β -extér. 24 mm, β -intérieur 20 mm.

*) Moteur: "TU-M21" coulé sur bride de fixation carburateur-cylindre. Canal d'aspiration en acier cémenté, coulé dans le cylindre (β - intérieur 6,2 mm). Canaux d'admission des gaz retrécis chacun de 2 mm. - Cylindre non-interchangeable, la gorge d'encrage étant plus étroite qu'aux modèles courant.

**) Entraînement: Pignon avant (13) non-interchangeable avec plus grand modèle, faute de place.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision DFJP du 6.2.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 19.12.1962